



Međunarodni sud za krivično gonjenje  
osoba odgovornih za teška kršenja  
međunarodnog humanitarnog prava  
počinjena na teritoriji bivše  
Jugoslavije od 1991. godine

Predmet br. IT-95-05/18

Datum: 11. septembar 2003.

Original: engleski

**PRED DEŽURNIM SUDIJOM**

Sudija: g. Richard May

Sekretar: g. Hans Holthuis

Odluka od: 11. septembra 2003.

**TUŽILAC**

protiv

**RADOVANA KARADŽIĆA**

***ZAPEČAĆENO i EX PARTE***

**NALOG ZA PRETRES**

**CENTRA JAVNE BEZBJEDNOSTI (CJB) SRPSKO SARAJEVO**

**Tužilaštvo:**

g. Mark Harmon

**POVODOM ZAHTJEVA TUŽIOCA ZA IZDAVANJE NALOGA KOJIM SE  
DAJE OVLAŠTENJE ZA PRETRES I PLJENIDBU POTENCIJALNIH  
DOKAZA**

Ja, sudija Richard May, sudija Međunarodnog suda za krivično gonjenje osoba odgovornih za teška kršenja međunarodnog humanitarnog prava počinjena na teritoriji bivše Jugoslavije od 1991. godine (dalje u tekstu: Međunarodni sud),

**RJEŠAVAJUĆI PO** zahtjevu Tužilaštva od 11. septembra 2003. godine da se izda zapečaćeni nalog kojim se daje ovlaštenje za pretres Centra javne bezbjednosti (CJB) Srpsko Sarajevo, smještenog na Palama, Republika Srpska, na teritoriji Bosne i Hercegovine, i za pljenidbu potencijalnih dokaza (dalje u tekstu: Zahtjev),

**NA OSNOVU** članova 15 i 18 Statuta Međunarodnog suda i pravila 39(i) i (iv), 53(C) i 54 Pravilnika o postupku i dokazima Međunarodnog suda, te deklaracije koja je priložena zahtjevu,

**IMAJUĆI U VIDU** moj nalog od 11. septembra 2003. godine kojim se odobrava Zahtjev,

**OVLAŠĆUJEM** predstavnike Tužilaštva (OTP) i sve osobe koje saraduju s osobljem Tužilaštva ili nastupaju u njegovo ime da izvrše pretres Centra javne bezbjednosti (CJB) Srpsko Sarajevo, smještenog na Palama, Republika Srpska, na teritoriji Bosne i Hercegovine, i da zaplijene sve:

dokumente i druge dokaze koji se odnose na aktivnosti, djelovanje, te komandu i kontrolu, od 1992. godine do danas, (1) Ministarstva unutrašnjih poslova (MUP) i njemu podređenih organa, (2) Predsjedništva RS-a i (3) Vojske Republike Srpske (VRS).

**NALAZEM** da se ovaj nalog izvrši pod sljedećim uslovima:

- a) da se nalog izvrši između 15. septembra 2003. i 15. oktobra 2003. godine,

- b) da se nalog uruči osobama koje se zateknu u Centru javne bezbjednosti (CJB) Srpsko Sarajevo između 06:00 i 21:00 čas istog dana kada će biti izvršen pretres,
- c) da se osoblje Tužilaštva, po dolasku na lokaciju na kojoj treba izvršiti pretres, predstavi. Dužni su navesti da su došli da izvrše nalog za pretres. Ako osoblje Tužilaštva ocijeni da im pristup navedenoj lokaciji ili bilo kojem dijelu te lokacije nije smjesta omogućen ili da im se pristup ometa ili ako im se učini da su na pretres upozorene druge osobe, i da bi to moglo dovesti do ugrožavanja cjelovitosti potencijalnih dokaza, osoblje Tužilaštva, ili druge osobe koje saraduju s osobljem Tužilaštva ili u njihovo ime, ovlašteni su da silom uđu u prostorije i prikupe dokazni materijal u skladu s uslovima iz ovog naloga,
- d) da osoblje Tužilaštva, u roku od dvadeset i četiri (24) časa po okončanju zapljene osobama zatečenim na lokacijama na kojima je izvršen pretres izda potvrdu o svim dokaznim materijalima koji su zaplijenjeni,
- e) da tokom pretresa i pljenidbe predstavnici Tužilaštva i druge osobe koje s njim saraduju imaju ovlaštenje da fotografišu i/ili video kamerom snime sve unutrašnje i vanjske dijelove objekta.

**NADALJE NALAŽEM** da nadležne vlasti entiteta Republika Srpska, uključujući osobe zatečene na lokaciji na kojoj se vrši pretres, omoguće osoblju Tužilaštva i osobama koje s njim saraduju da u svrhu pretresa i zapljene dokaznog materijala iz ovog naloga omoguće slobodan i neometan pristup svim dijelovima objekta, uključujući i podrum i temelje tog objekta, i

**TRAŽIM**, u skladu s tim, da pripadnici vojne i civilne policije Republike Srpske i namještenici Centra za javnu bezbjednost (CJB) Srpsko Sarajevo pruže punu saradnju i fizičku pomoć osoblju Tužilaštva pri izvršavanju ovog naloga.

Sastavljeno na engleskom i francuskom jeziku, s tim da je mjerodavna engleska verzija.

Dana 11. septembra 2003.  
u Hagu,  
Nizozemska

/potpisano/

sudija Richard May,  
dežurni sudija

[pečat Međunarodnog suda]



Prijevod vjeran originalu

ICTY Datum: 12/09/03

*RM*